

豊四季台地域で！
みつける！つながる！ひろがる！

回覧

身近な福祉の相談窓口
ちいき♡いきいきセンター ミニコミ誌

ちいき

No.13

編集・発行

柏市社会福祉協議会
豊四季台ちいき♡いきいきセンター
火・水・土 10:00~16:00
〒277-0845 柏市豊四季台1-1-116
豊四季台近隣センター内
TEL 04-7128-7110
FAX 04-7128-7119

発行: 2020. 1.1

2020年 本年もよろしくお願ひ申し上げます

最後の
「大学入試センター試験」

東京オリンピック

東京ディズニーランド
新エリアOPEN

素敵な1年になりますように…

豊四季台地域で、支えあい活動の輪が広がっています！

令和元年6月1日の『支えあいに関する説明会』以後各町会・自治会で、たすけあい活動の立上げや集いの場の検討など、住民の方を中心とした動きが活発になっています！
今回のミニコミ誌では、昨年後半に実施した懇談会について報告します☆

支えあい活動とは

年を重ねても元気に住み慣れた町で生活できるよう、ちょっとした困りごとをお手伝いする『たすけあい活動』気軽に集えるような『居場所づくり』について考える活動です。地域の皆さんと共に検討を重ねています！



篠籠田町会

11月22日: ささえ愛懇談会



千代田橋町会

9月15日: 第2回ささえ愛懇談会



明原町

12月8日: 第1回
町会でのたすけあい活動に関する意見交換会



サルビアお手伝いの会

12月15日:
支えあいボランティア初顔合わせ集会



豊四季台団地自治会

9月8日: 支えあい活動に関する説明会
11月17日: 支えあい活動に関する懇談会

2020年、
今年も皆さんと一緒に
町会・自治会のこれからについて
お話が出来ればと思います！



お役立ち情報

昨年の町会での話し合いの中で、ゴミ出しに関する話題が多く町の会のお悩みとして挙がりました！ご参考になれば幸いです☆

ゴミ出し事例解決方法

①粗大ゴミ放置

なぜかゴミステーションに存在する粗大ゴミ…
「どのように対処したらよいかわからない」との声が多く寄せられました。



- ★賃貸マンションの場合は
大家さんと今どのように対応しているか、
また今後どうするか相談！
- ★市役所担当課と回収方法の相談
(環境サービス課 04-7167-1139)

②海外の方への対応

日本のゴミ出しシステムは独特で複雑…
「ゴミ出しの方法をどのように伝えたらよいか」との声がありました。



- ★ゴミステーションに各言語で表示を設置する
- ★ゴミカレンダーの周知
⇒右側の例を参考に伝えてみて下さい！
- ★ゴミ出し講習会の実施

海外からお越しの方へ

Garbage disposal method For overseas customers

柏市には外国語のゴミ分別パンフレットがあります。
【英語・中国語・韓国語・ベトナム語・スペイン語】
柏市役所のHPまたは、環境部環境サービス課へ

There are foreign language pamphlets for Garbage Sorting and Disposal Manual in Kashiwa City.
(Available languages are English, Chinese, Korean, Vietnamese, and Spanish.)
Please check by Kashiwa City Hall website, or visit/call Environment Department, Environment Service Division. Phone Number: 04-7167-1139

可燃ゴミ、不燃ゴミ 資源ゴミなどは
地域によって、曜日によって出す日が異なります。
※ゴミ出しカレンダーを参考にしましょう

Garbage disposal day varies for Burnable garbage, Unburnable garbage, and Recyclable resources depend on your residence area and the day of the week. Please check the Garbage Collection Calendar.

“地域活動館” 実は色々やっています！ 場所：豊四季台団地商店会内

どなたでも気軽に参加できます！一人で参加も大丈夫。
健康の秘訣は人や地域とのつながりがあること！
色々な活動があるので、ぜひ体験してみてください。



1月のイベント		豊四季台 地域活動館 (敬称)	
日	時間	内容	費用
6	13:30-15:30	楽しい習字 カラオケ入門	300円
7	13:00-15:30	お茶会	300円
8	9:30-11:30	プロダクトデザイン講座	300円
9	10:00-11:30	1人2席 健康講座	300円
11	10:00-12:00	ヨガ	11,200円
12	14:00-16:00	お茶会	300円
13	13:00-15:30	カラオケ入門	300円
14	13:00-15:30	お茶会	300円
15	10:00-12:00	お茶会	300円
16	13:00-15:30	お茶会	300円
17	13:00-15:30	お茶会	300円
18	13:00-15:30	お茶会	300円
19	13:00-15:30	お茶会	300円
20	13:00-15:30	お茶会	300円
21	13:00-15:30	お茶会	300円
22	13:00-15:30	お茶会	300円
23	13:00-15:30	お茶会	300円
24	13:00-15:30	お茶会	300円
25	13:00-15:30	お茶会	300円
26	13:00-15:30	お茶会	300円
27	13:00-15:30	お茶会	300円
28	13:00-15:30	お茶会	300円
29	13:00-15:30	お茶会	300円
30	13:00-15:30	お茶会	300円

≪ 活動内容 ≫

- ・喫茶 (介護者交流カフェ・ふれあい喫茶ほか)
- ・体験 (カラオケ入門・楽しむ習字・ドラムサークルほか)
- ・運動 (ふまネット・コグニサイズほか)
- ・音楽 (午後の軽音楽・ハンドベル・ハーモニカほか)
- ・ものづくり (スイーツデコ・バルーン・ブロック折り紙ほか)
- ・健康づくり (笑いヨガ・指ヨガほか)



※いきいきセンターに予定表があります。

豊四季台ちいき♡いきいきセンター

毎週火・水・土 10:00~16:00

☎04-7128-7110



地域の皆さんを
応援し隊